

(English below)

Nuestro principal objetivo es mantenerte feliz!

- **Flexibilidad:** Somos flexibles con la reprogramación con más de 48 horas de anticipación, y puedes reprogramar tantas veces como desees.
- **Caducidad:** No tenemos fechas de caducidad en los pagos de señal / bonos de regalo, tu pago será válida hasta que haces tu sesión de kitesurf.
- **Pago:** Para reservar tu(s) día(s) pedimos un pago de señal, el cual es no reembolsable. El resto del curso/la clase se paga en el primer día del curso/la clase.
- **Cancelaciones:** Con cancelaciones del parte del cliente con menos de 48h, se pierde el pago de señal y hay que hacer una reserva nueva y pago nuevo.
- **Clima:** En caso de que las condiciones climáticas no sean buenas el día de tu reserva, cancelaremos la clase el día anterior; así no pierdas tu tiempo o dinero haciendo kite en malas condiciones. En este caso, puedes optar por recuperar tu pago de señal o reprogramar la sesión.

Our main objective is to keep you happy!

- **Flexibility:** We are flexible with re-scheduling if you let us know more than 24 hours beforehand, you can re-schedule as many times as you like.
- **Expiration:** We don't have any expiration dates on downpayments / gift vouchers, your booking will stay valid for as long as you want.
- **Payment:** For reserving a place, we ask you for a non-refundable downpayment of the course/class. The rest will be paid on the first day of your course/class.
- **Cancelations:** With cancelations from the side of the customer with less than 24h notice, you will lose your downpayment and will have to make a new reservation.
- **Weather:** In case the weather conditions are not good on the day of your booking, we will cancel your class the day before to make sure you don't waste your time and money in bad kitesurf conditions. In this case you can choose to get your down payment back or to reschedule your session.